

für den
flat-jack® camper 2.0

Artikelnummer: 426032833 020 3

Original-Betriebsanleitung in deutscher Sprache



flat-jack products GmbH
Leonhard-Strell-Str. 3 - 5
85540 Haar

Web: www.flat-jack.de

E-Mail: info@flat-jack.de

1	Wichtige Sicherheitshinweise	3
1.1	Über diese Betriebsanleitung	4
1.1.1	Geltungsbereich	4
1.1.2	Aufbewahren und Überlassen	4
1.2	Sicherheits- und Warnhinweise	4
1.3	Verwendete Symbole und Signalwörter	5
2	Voraussetzungen für ein sicheres Verwenden	6
2.1	Bestimmungsgemäße Verwendung	6
2.2	Unsachgemäße und bestimmungswidrige Verwendung	8
3	Gewährleistung und Haftung	10
4	Technische Daten	11
5	Aufdruck und Identifikation	12
6	Hauptbestandteile und Funktionen	13
6.1	Flat-jack® Reifen-Luftkissen	13
6.2	Luftventile – „in“ und „out“	14
6.3	Optionales Zubehör und Ersatzteile	14
7	Positionieren und Aufpumpen	15
7.1	Fahrzeug-Niveau bestimmen und Untergrund vorbereiten	15
7.2	flat-jack® positionieren	16
7.3	Fahrzeug richtig positionieren	17
7.4	flat-jack® aufpumpen	18
8	Kontrollieren	19
9	Entleeren und Herunterfahren	20
9.1	flat-jack® entleeren	20
9.2	Fahrzeug herunterfahren	20
10	Reinigen und Aufbewahren	21
11	Prüfen und Entsorgen	22
12	EG-Konformitätserklärung	23

1 Wichtige Sicherheitshinweise

Verwenden Sie den flat-jack® nur zu dem in dieser Anleitung beschriebenen Zweck. Andernfalls gefährden Sie sich selbst oder Sie beschädigen den flat-jack® selbst oder Teile Ihres Fahrzeugs.

Restrisiken bei Fehlanwendung oder nicht bestimmungsgemäßer Verwendung

Ihr flat-jack® wurde aus bestmöglich gewählten Materialien, nach dem Stand der Technik und speziell für die Anwendung geeigneten Verfahren sorgfältigst entwickelt und hergestellt.

Trotzdem kann ein plötzliches Absacken des angehobenen Fahrzeugs bei einem Platzen oder Wegrutschen des flat-jacks® nicht vollständig ausgeschlossen werden.

Dies gilt nur bei nicht bestimmungsgemäßer, fehlerhafter oder unzulässiger Verwendung, Überalterung oder Vandalismus.

Ein Platzen Ihres flat-jacks® geht mit einem sehr lauten Knallgeräusch einher, das zu unvorhersehbaren Reaktionen und/oder zu Gehörschäden von Personen im Umfeld führen kann.

Ein plötzliches Absacken des Fahrzeugs kann zu schweren bis tödlichen Verletzungen führen, falls sich gleichzeitig eine Person oder Körperteile einer Person oder ein Tier unter angehobenen Teilen des Fahrzeugs befinden.

Ein plötzliches Absacken des Fahrzeugs kann jedoch auch für Personen im Inneren des Fahrzeugs eine ernsthafte Gefahr darstellen. Z.B. durch Stolpern oder Stürzen, Herabfallen von Gegenständen von Tischen und Regalen oder durch Verschütten von heißen Flüssigkeiten oder Speisen auf dem Kochherd oder dem Tisch.

Verhindern Sie Sachschäden und vermeidbare Nutzungsausfälle durch Undichtigkeiten.

Undichtigkeiten können ebenso durch nicht bestimmungsgemäße, fehlerhafte Verwendung oder Überalterung entstehen.



Lesen Sie diese Betriebsanleitung deshalb vollständig und aufmerksam durch bevor Sie Ihren flat-jack® zum Einsatz bringen.

- ▶ Beachten Sie zwingend alle Sicherheits- und Warnhinweise, verwenden Sie Ihren flat-jack® stets bestimmungsgemäß und halten Sie die zulässigen Verwendungs- und Lagerbedingungen ein.
- ▶ Tauschen Sie Ihren flat-jack® sofort gegen einen neuen flat-jack® aus, falls Sie diese Verwendungs- und Lagerbedingungen einmal nicht einhalten konnten.
- ▶ Tauschen Sie Ihren flat-jack® auch dann gegen einen neuen flat-jack® aus, falls die zulässige Nutzungsdauer überschritten ist.
- ✓ So verhindern Sie Personen- und Sachschäden sowie vermeidbare Nutzungsausfälle.

1.1 Über diese Betriebsanleitung

Diese Anleitung enthält wichtige Beschreibungen und Anleitungen sowie Sicherheits- und Warnhinweise zu möglichen Restrisiken während des Umgangs und der Benutzung. Diese Betriebsanleitung ist unersetzlich für eine sichere und effektive Bedienung und Handhabung des flat-jacks®.

Zubehör

In dieser Betriebsanleitung sind auch Komponenten beschrieben, die nicht im Lieferumfang Ihres neuen flat-jacks® enthalten sind.

1.1.1 Geltungsbereich

Diese Betriebsanleitung gilt ausschließlich für den auf dem Deckblatt angegebene **flat-jack® camper 2.0**.

1.1.2 Aufbewahren und Überlassen

Aufbewahren

- ▶ Bewahren Sie diese Betriebsanleitung ständig griffbereit bei Ihrem flat-jack® auf.

Überlassen an Andere

Falls der flat-jack® einmal einem anderen Benutzer überlassen wird:

- ▶ Geben Sie diese Betriebsanleitung an spätere Nutzer weiter.

1.2 Sicherheits- und Warnhinweise

Sicherheitsrelevante Texte sowie Sicherheits- und Warnhinweise dieser Betriebsanleitung machen auf möglicherweise gefährliche Situationen und Restrisiken aufmerksam. Sie leiten den Nutzer mit aktiven Handlungsanleitungen an, was zu tun und was zu unterlassen ist.

1.3 Verwendete Symbole und Signalwörter

Alle Sicherheits- und Warnhinweise dieser Anleitung wurden deutlich hervorgehoben. Bei Warnhinweisen wurden folgende Symbole und Signalwörter verwendet.

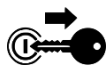
WARNUNG

Warnt Sie vor Gefahren, die zu einer **tödlichen oder schweren Verletzung** von Personen **führen können**, falls Sie diese Hinweise nicht beachten.

ACHTUNG

Warnt Sie vor Situationen, die zu **Sachschäden und Störungen im Betriebsablauf** führen können, falls Sie diese Hinweise nicht beachten.

Weitere, in dieser Anleitung verwendete **Zeichen und Symbole**:



Schlüssel abziehen

Schlüssel abziehen und Fahrzeug gegen Starten und Wegrollen sichern.



Tipp

Hinweis auf nützliche Informationen im Umgang mit dem Produkt.



Querverweise

Querverweise in dieser Betriebsanleitung sind mit diesem Symbol oder durch *kursive Schrift* gekennzeichnet.

► **Handlungsaufforderung**

Handlungsaufforderungen sind mit diesem Symbol gekennzeichnet.

- a) **Handlungsschritt**
- b) Handlungsschritt
- c) ...

Schritt-für-Schritt-Handlungsanleitungen sind mit Kleinbuchstaben gemäß der Handlungsreihenfolge aufgeführt.

✓ **Zwischen- oder Endergebnis einer Handlung oder einer Handlungsreihe**

Die Information erleichtert das Erkennen, ob das Verfahren einer Schritt-für-Schritt-Anleitung erfolgreich abgeschlossen wurde.

■ **Aufzählungszeichen**

kennzeichnen Aufzählungen in beschreibenden sowie in anleitenden Teilen dieser Betriebsanleitung.

2 Voraussetzungen für ein sicheres Verwenden

- ▶ Setzen Sie den flat-jack® nur für den in dieser Betriebsanleitung beschriebenen, bestimmungsgemäßen Gebrauch ein.
- ▶ Verhindern Sie alle Verwendungsweisen, die nicht in dieser Anleitung genannt und nicht ausdrücklich als bestimmungsgemäße Verwendung beschrieben sind.
- ✓ So vermeiden Sie unvorhersehbare Sicherheitsrisiken im Umgang mit dem Produkt.

2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

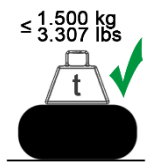
Der flat-jack® ist nach dem Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln entwickelt und hergestellt.

Dennoch können bei einer nicht sachgemäßen oder bestimmungswidrigen Verwendung Gefahren für Leib und Leben des Benutzers oder Dritter bzw. Beschädigungen am flat-jack® entstehen.

Der flat-jack® ist ein befahrbares, aufblasbares Reifen-Luftkissen und dient ausschließlich

- zum Niveaueausgleich von Wohnmobil- und Wohnwagenrädern in unebenem Gelände.

Der flat-jack® darf nur



- ein Rad bis **1.500 kg** anheben (bei vierrädrigen Fahrzeugen ergibt dies ein zulässiges Gesamtgewicht von 6 Tonnen)



- mit einer Reifenbreite bis **305 mm** verwendet werden



- mit einer Luftpumpe oder einem Kompressor **mit Manometer** und
- bis maximal **1,5 bar** aufgepumpt werden



- das Rad um maximal **20 cm** anheben



- während der zulässigen Verwendungsdauer von **20 Jahren** ab Herstellungsdatum verwendet werden

Der flat-jack® muss stets in

- unbeschädigtem Zustand und
- sicherheits- und gefahrenbewusst verwendet werden.

Jeder andere Einsatz ist nicht bestimmungsgemäß und deshalb unzulässig.

2.2 Unsachgemäße und bestimmungswidrige Verwendung

Nicht bestimmungsgemäß sind

- die Verwendung außerhalb der in dieser Anleitung angegebenen Umgebungs- und Einsatzbedingungen
- jegliche Nutzung außerhalb der genannten bestimmungsgemäßen und zulässigen Verwendung
- Handhabung mit oder Verwendung von Ausrüstungen oder Zubehör, das nicht in dieser Anleitung genannt ist.

Ausdrücklich verboten sind:



- die Verwendung des flat-jacks® als **Schwimmhilfe**



- die Verwendung des flat-jacks® als **Spielzeug**



- die Nutzung des flat-jacks® auf **Eis oder Schnee** sowie
- das Verwenden auf **scharfkantigen oder spitzigen Untergründen**



- die Verwendung mehrerer flat-jacks® als **Stapel** übereinander



- das Aufpumpen des flat-jack® im **unbelasteten Zustand** > 0,5 bar



- ein Rad über **1.500 kg** anheben (bei vierrädrigen Fahrzeugen ergibt dies ein zulässiges Gesamtgewicht von 6 Tonnen)



- das Befahren mit einer Reifenbreite über **305 mm**

Fortsetzung auf der nächsten Seite

Ausdrücklich verboten sind:



- das Auffahren auf einen **bereits aufgepumpten** flat-jack®



- das Abfahren von einem **noch aufgepumpten** flat-jack®



- das Aufpumpen des flat-jack® **über 1,5 bar**



- das **Anheben** eines Reifens **über 20 cm**



- jeglicher Aufenthalt von Personen **unter** einem mit dem flat-jack® **angehobenen Fahrzeug**
- jegliche Nutzung des flat-jacks® als **Wagenheber**



- jegliche **Reparaturversuche** an einem beschädigten flat-jack®



- jegliche **Nutzung** des flat-jack® über die zulässige Verwendungsdauer von **20 Jahren** hinaus

3 Gewährleistung und Haftung

Gewährleistungs- und Haftungsansprüche gegenüber dem Hersteller **flat-jack products GmbH** bei eingetretenen Personen- und/oder Sachschäden sind ausgeschlossen, wenn sie auf eine oder mehrere der folgenden Ursachen zurückzuführen sind:

- Nichtbeachtung dieser Betriebsanleitung oder Teilen daraus.

Im Besonderen bei:

- Nicht bestimmungsgemäßer, unsachgemäßer oder verbotener Verwendung des flat-jacks®
- Unsachgemäßem Verwenden oder Reparieren des Produkts oder dessen Bestandteilen
- Veränderungen am Produkt oder seinen Bestandteilen
- Katastrophenfällen, durch Fremdeinwirkungen oder höhere Gewalt

Für Personenschäden oder Sachbeschädigungen, welche durch die

- Nichtbeachtung der Sicherheits- und/oder Warnhinweise dieser Anleitung oder durch die
- nicht bestimmungsgemäße oder unsachgemäße oder verbotene Verwendung oder durch die
- Nichtbeachtung der üblichen Sorgfalt und Vorsicht innerhalb aller Verwendungsphasen entstehen,

übernimmt flat-jack products GmbH keinerlei Verantwortung und Haftung.

Dies gilt auch dann, wenn vor einem möglichen Personenschaden oder einer Sachbeschädigung nicht speziell oder ausdrücklich in Sicherheits- oder Warnhinweisen oder anderen Texten dieser Anleitung gewarnt wurde.

4 Technische Daten

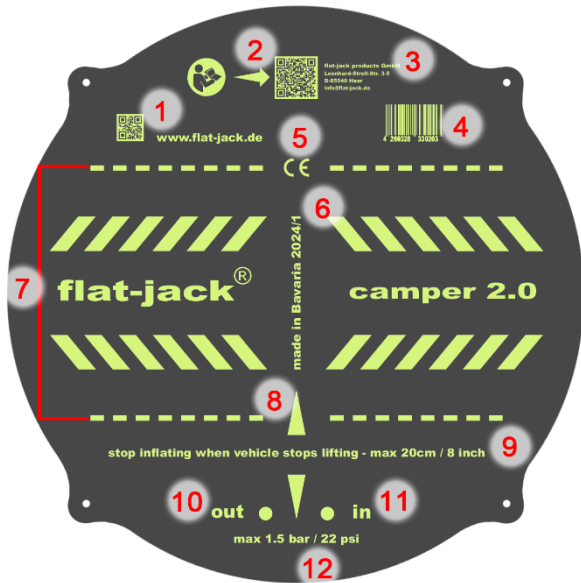
Umgebungsbedingungen	
Zulässige Lagertemperatur	-20°C bis +50°C
Zulässige Temperatur beim Verwenden	-20°C bis +40°C
Nutzungsort	eben, tragfähig und ohne spitze oder scharfkantige Untergründe

Produktspezifikationen			
Abmessungen in mm	■ Höhe: 30	■ Breite: 620	■ Tiefe: 620
Gewicht in kg	■ 1,0		
Innenmaterial:	■ PU Membrane ■ Innenkonstruktion speziell für Campingfahrzeuge		
Außenmaterial:	■ PU/Nylon gewebeverstärkt und doppelwandig Hochfrequenz verschweißt ■ Kfz Qualitätsventil mit spezieller flat-jack® Ventilkappe		
Betriebsdruck in bar	■ 0,6 – 1,5		
max. Druck in bar	■ 1,5		
Tragfähigkeit	■ 1 flat-jack® Reifen-Luftkissen ist für bis zu 1.500 kg ausgelegt*		
* bei zwei verwendeten Kissen (3.000 kg) ergibt das bei einem vierrädrigen Fahrzeug ein zulässiges Gesamtgewicht von 6 Tonnen.			
verfügbare Größen	■ bis 305 mm Reifenbreite		
Ausgleichshöhe	■ bis zu 20 cm Hubhöhe am Rad ■ Ausgleichshöhe ist gewichtsabhängig		

Benötigtes Zubehör – nicht im Lieferumfang enthalten	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Wasserwaage ■ Luftpumpe oder Kompressor mit Manometer ■ Schnitt- und durchstichfeste Unterlage bei steinigem Boden ■ Geeignete Abdeckung bei direkter Sonneneinstrahlung (z.B. Tuch, Kartonagen etc.) 	

Optionales Zubehör und Ersatzteile	
flat-jack® Ventilkappe	Artikel- und Bestell-Nr.: 1009241

5 Aufdruck und Identifikation



- 1 QR-Code zur Internetseite
- 2 QR-Code zur Betriebsanleitung
- 3 Hersteller
- 4 Artikelnummer / EAN-Code
- 5 CE-Zeichen
- 6 Chargennummer
- 7 Fahrspur
- 8 Mitten-Markierung
- 9 Maximale Ausgleichshöhe
- 10 Auslassventil „out“
- 11 Füllventil „in“
- 12 Maximaler Druck

Abbildung 1: Aufdruck und Identifikation des flat-jack®

6 Hauptbestandteile und Funktionen



Abbildung 2: Hauptkomponenten des flat-jacks®

Der **flat-jack®** ist ein befahrbares, aufblasbares Reifen-Luftkissen zum Niveaueingleich für Wohnmobil- und Wohnwagenreifen in unebenem Gelände.

Er besteht aus den folgenden Hauptkomponenten:

- 1 flat-jack® Reifen-Luftkissen
- 2 Luftventile „in“ und „out“

Der **flat-jack® (1)** wird unter einen anzuhebenden Reifen Ihres Fahrzeugs platziert.

Mit einer Luftpumpe oder einem Kompressor mit Manometer wird der flat-jack® über das **Füllventil „in“ (2)** mit Luft aufgepumpt.

So kann ein Höhenausgleich z.B. in unebenem Gelände erzielt werden.

Über das **Ablassventil „out“ (2)** wird die Luft nach der Verwendung abgelassen.

6.1 Flat-jack® Reifen-Luftkissen



Abbildung 3: Komponenten flat-jack® Reifen-Luftkissens

Membrankonzept

Der **flat-jack®** ist doppelwandig strukturiert.

Die **inneren Membranen** des flat-jacks® dienen der maximalen Dichtheit.

Die **äußere Hülle** ist für die Langlebigkeit und Formstabilität verantwortlich.

Kammerkonzept

Mehrere Stabilisierungsstege im Inneren des flat-jack® sorgen für eine optimale Formstabilität des belasteten flat-jacks®.

Durch diese Spezialkonstruktion werden selbst schwere Campingfahrzeuge stabilisiert.

6.2 Luftventile – „in“ und „out“



Abbildung 4: Luftventile

Die beiden Ventile sind mit speziellen flat-jack® Ventilkappen geschützt. Diese sind jeweils mit einer Dichtung versehen.

Im **Ablassventil „out“ (1)** befindet sich kein Ventileinsatz. Dies ermöglicht ein rasches und restloses Entleeren des flat-jacks® über die seitlichen Luftauslassöffnungen in der Ventilkappe.

Hierzu muss die Ventilkappe nicht abgenommen werden.

Das **Füllventil „in“ (2)** ist zusätzlich mit einem Ventileinsatz ausgestattet, wodurch die Luft eingefüllt oder gezielt abgelassen werden kann.

6.3 Optionales Zubehör und Ersatzteile

Spezielle flat-jack® Ventilkappe - Ersatzteil

flat-jack® Ventilkappe

Artikel- und Bestell-Nr.: 1009241

7 Positionieren und Aufpumpen

7.1 Fahrzeug-Niveau bestimmen und Untergrund vorbereiten

Benötigtes Zubehör – nicht im Lieferumfang enthalten

- Wasserwaage
- Schnitt- und durchstichfeste Unterlage bei scharfkantigem Untergrund (z.B. spitze Steine etc.)



Abbildung 5: Fahrzeuglage ermitteln



Fahrzeug gegen Wegrollen sichern

- ▶ Stellen Sie das Fahrzeug sicher ab.
- ▶ Sichern Sie das Fahrzeug gegen Wegrollen.
- ▶ Betätigen Sie hierfür die Feststellbremse und legen Sie den ersten Gang ein bzw. den Wählhebel auf „P“.
- ▶ Nehmen Sie den Zündschlüssel Ihres Fahrzeugs zu sich.

Fahrzeugniveau ermitteln

- ▶ Ermitteln Sie mithilfe einer Wasserwaage Ihr Fahrzeug-Niveau bzw. den zu erhöhenden Reifen.

Untergrund vorbereiten

- ▶ Beseitigen Sie scharfkantige oder spitze Steine und Gegenstände vom Boden oder platzieren Sie eine schnitt- und durchstichfeste Unterlage vor oder hinter den anzuhebenden Reifen.

7.2 flat-jack® positionieren



Abbildung 6: korrekte Platzierung des flat-jacks®

ACHTUNG

- ▶ Verwenden Sie **niemals** mehr flat-jacks® als in nachfolgender Tabelle angegeben und
- ▶ **niemals** mehrere flat-jacks® übereinander.
- ✓ So verhindern Sie instabile Situationen Ihres Fahrzeugs.

Fahrzeug:	zugelassene Anzahl max.:
Wohnwagen 2 Räder	1x flat-jack®
Wohnwagen 4 Räder	2x flat-jack®
Wohnmobil 4 Räder	2x flat-jack®
Wohnmobil 6 Räder	3x flat-jack®

- a) Kontrollieren Sie den flat-jack® vor Gebrauch auf äußere Beschädigungen und Unversehrtheit der Luftventile.
 - b) Legen Sie den flat-jack® gerade vor oder hinter den anzuhebenden Reifen.
Beachten Sie hierbei, dass die markierte „Fahrspur“ mittig befahren werden kann und sich die Luftventile außen frei zugänglich befinden.
- ✓ So verhindern Sie Beschädigungen der Ventile und des flat-jacks® selbst.

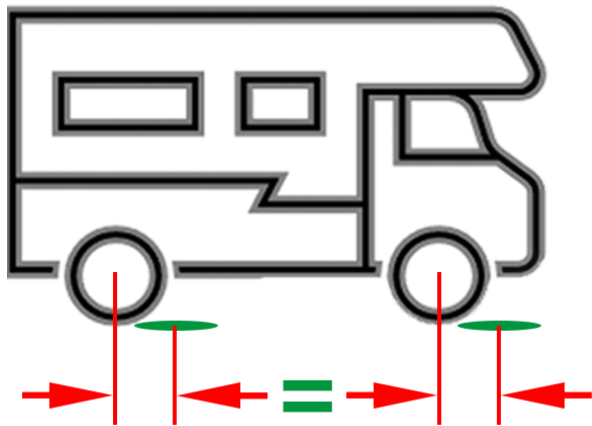


Abbildung 7: Identischer Abstand zum Reifen



Bei Verwendung von zwei flat-jacks® müssen sich beide Reifen-Luftkissen im selben Abstand zu den anzuhebenden Rädern befinden.

7.3 Fahrzeug richtig positionieren

Benötigtes Zubehör – nicht im Lieferumfang enthalten

- Wasserwaage



Abbildung 8: Fahrzeug auffahren



Abbildung 9: Mitte beachten

ACHTUNG flat-jack® nicht beschädigen

- ▶ Kontrollieren Sie Ihr Reifenprofil auf Fremdkörper oder spitze Steine.
- ▶ Entfernen Sie diese sorgfältig.
- ▶ Überfahren Sie niemals die Luftventile des flat-jacks®.
- ▶ Fahren Sie niemals auf einen bereits aufgepumpten flat-jack®.
- ▶ Führen Sie niemals Lenkbewegungen auf dem befahrenen flat-jack® aus.

Fahrzeug auffahren

- ▶ Fahren Sie Ihr Fahrzeug langsam und vorsichtig auf die markierte Fahrspur des luftleeren flat-jacks®.

Auf mittige Position achten

- ▶ Befahren Sie den flat-jack® genau so weit, bis die Fahrzeugachse über der Mitten-Markierung steht.

🔒 Fahrzeug gegen Wegrollen sichern

- ▶ Stellen Sie das Fahrzeug sicher ab.
- ▶ Sichern Sie das Fahrzeug gegen Wegrollen. Betätigen Sie hierfür die Feststellbremse und legen Sie den ersten Gang ein bzw. den Wählhebel auf „P“.
- ▶ Nehmen Sie den Zündschlüssel Ihres Fahrzeugs zu sich.

7.4 flat-jack® aufpumpen

Benötigtes Zubehör – nicht im Lieferumfang enthalten

- Wasserwaage
- Luftpumpe oder Kompressor **mit Manometer**
- Geeignete Abdeckung bei direkter Sonneneinstrahlung (z.B. Tuch, Kartonagen etc.)



Abbildung 10: Ventilcappe öffnen



Abbildung 11: Luftpumpe anschließen



Fahrzeug gegen Wegrollen gesichert?



WARNUNG vor ggf. gefährlichen Fahrzeugbewegungen

- ▶ Achten Sie darauf, dass Personen, die sich im Fahrzeug befinden, wie während der Fahrt gesichert bleiben.
- ▶ Schalten Sie keine Kochgeräte ein bis der Niveausgleich abgeschlossen ist.

flat-jack® befüllen

- a) Schrauben Sie die Ventilkappe vom Füllventil „in“ auf.
- b) Schließen Sie Ihre Luftpumpe oder einen Kompressor an.

ACHTUNG Sachschäden verhindern

- ▶ Befüllen Sie den flat-jack® niemals über 1,5 bar oder
 - ▶ heben Sie Ihr Fahrzeugrad niemals über 20 cm an.
- c) Pumpen Sie den flat-jack® auf.
Falls Sie zwei flat-jacks® unter zwei verschiedenen Rädern verwenden, pumpen Sie beide abwechselnd und gleichmäßig auf.
 - ✓ So verhindern Sie eine Verfälschung des Fahrzeug-Niveaus.
 - d) Schrauben Sie die Ventilkappe im Uhrzeigersinn wieder auf das Luftventil.
 - e) Decken Sie den flat-jack® bei direkter Sonneneinstrahlung z.B. mit einem Tuch oder Karton ab.

8 Kontrollieren

Benötigtes Zubehör – nicht im Lieferumfang enthalten

- Wasserwaage
- Luftpumpe oder Kompressor mit **Manometer**



Abbildung 12: Druck kontrollieren ggf. aufpumpen



Druck kontrollieren

- ▶ Kontrollieren Sie den Druck des flat-jack® nach spätestens 3 Tagen, anschließend in regelmäßigen Abständen.
- ▶ Prüfen Sie Ihr Fahrzeugniveau mit einer Wasserwaage oder
- ▶ prüfen Sie den Druck im flat-jack®.

Bei Abweichungen:

- ▶ Pumpen Sie den flat-jack® ggf. erneut auf.
Arbeiten Sie hierzu gemäß *Punkt 7.4 flat-jack® aufpumpen*.

9 Entleeren und Herunterfahren

9.1 flat-jack® entleeren



Abbildung 13: flat-jack® entleeren

Luft ablassen

ACHTUNG Personen- und Sachschäden verhindern

Der Druck im Kissen entweicht rasch. Das Fahrzeug wird sehr schnell absacken und ggfs. Quetschstellen erzeugen.

- ▶ Halten Sie alle Körperteile aus den Gefahrenbereichen.
- ▶ Sorgen Sie dafür, dass sich keine anderen Personen an Gefahrenbereichen aufhalten.
- ▶ Halten Sie insbesondere Kinder fern vom Fahrzeug.
- ▶ Öffnen Sie die flat-jack® Ventilklappe am **Ablassventil** „out“ bis die Luft hörbar auszuströmen beginnt.



Belassen Sie die Ventilklappe auf dem Ablassventil.

- ▶ Schrauben Sie diese niemals vollständig herunter.
- ✓ So verhindern Sie den Verlust der speziellen flat-jack® Ventilklappe.
- ▶ Schließen Sie die Ventilklappe im Uhrzeigersinn, sobald der flat-jack® vollständig entleert ist.

Falls Sie mehrere flat-jacks® eingesetzt haben:

- ▶ Wiederholen Sie den Vorgang an allen eingesetzten flat-jacks®.

9.2 Fahrzeug herunterfahren



Abbildung 14: Fahrzeug herunterfahren

ACHTUNG Fahren Sie niemals von einem noch aufgepumpten flat-jack® herunter.

- ▶ Fahren Sie ihr Fahrzeug langsam und gerade soweit vom flat-jack® herunter bis dieser frei liegt.
- ▶ Führen Sie niemals Lenkbewegungen auf dem flat-jack® aus.
- ▶ Überfahren Sie niemals die Luftventile des flat-jacks®.

10 Reinigen und Aufbewahren

► **Reinigen** Sie Ihren flat-jack® ausschließlich mit einem feuchten Tuch und etwas Spülmittel im Wasser.

ACHTUNG Verwenden Sie **niemals ätzende** Reinigungsmittel.

✓ So schützen Sie empfindliche Oberflächen vor Zerstörung.

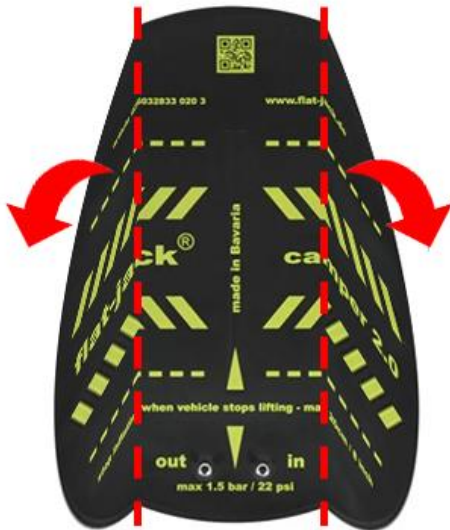


Abbildung 15: flat-jack® zusammenfalten

Vorbereiten für die nächste Verwendung

Die Überschreitung der zulässigen Nutzungsdauer oder Beschädigungen können zu plötzlichem Absacken des Fahrzeugs führen.

► Tauschen Sie Ihren flat-jack® aus, falls Sie einen der nachfolgenden Zustände erkennen:

- die zulässige Nutzungszeit von 20 Jahren ab Herstellungsdatum ist überschritten.
Das Herstellungsdatum ist auf dem Aufdruck mit der Chargen-Nummer angegeben.
- Beschädigungen der äußeren Hülle oder der Ventile sind ersichtlich.

flat-jack® aufbewahren

ACHTUNG Die Stabilisierungsstege des flat-jack® dürfen nicht geknickt und dadurch beschädigt werden.

- Falten Sie den flat-jack® nur an den in *Abbildung 15* dargestellten Stellen.
- Bewahren Sie Ihren flat-jack® samt seiner Betriebsanleitung geschützt auf.
- Legen Sie niemals spitze, scharfkantige oder schwere Gegenstände auf dem flat-jack® ab.

11 Prüfen und Entsorgen

Undichtigkeiten erkennen - Maßnahmen ergreifen

Störung	Mögliche Ursache	Maßnahmen
Der flat-jack® verliert Luft	flat-jack® Ventilkappe auf dem Ablassventil „out“ ist nicht vollständig geschlossen	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Schließen Sie die Ventilkappe auf dem Ablassventil vollständig. Falls dies erfolglos bleibt: ▶ Erneuern Sie die flat-jack® Ventilkappe.
	Ventileinsatz des Füllventils „in“ ist undicht, hat sich gelockert oder fehlt	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontrollieren Sie den Ventileinsatz im Füllventil, ▶ schrauben Sie diesen ggfs. fest oder ▶ lassen Sie den Ventileinsatz in einer Werkstatt erneuern
	flat-jack® selbst ist undicht oder defekt	<p>Die äußere Hülle des flat-jacks® besteht aus einer gewebeverstärkten PU-Schicht und einer innenliegenden PU-Membrane. Diese kann weder geklebt noch anderweitig repariert werden.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Entsorgen Sie den flat-jack® im Hausmüll.

Entsorgen



Am flat-jack® befinden sich keine Bestandteile, die einer besonderen Entsorgungsstelle zugeführt werden müssen.

- ▶ Entsorgen Sie Ihren flat-jack® im Hausmüll.

12 EG-Konformitätserklärung

im Sinne der

EG-Richtlinie für Maschinen 2006/42/EG, Anhang II 1 A, EU-Abl. L 157/24 vom 09.06.2006

Produktbezeichnung	flat-jack® camper 2.0
Identifikation	Aufdruck auf der Oberseite
Chargennummer	2024/1
Herstellungsdatum	ab 2024
Hersteller und Anschrift	flat-jack products GmbH Leonhard-Strell-Str. 3 - 5 85540 Haar
Dokumentationsbevollmächtigter	Herr Swen Dillmann, Herr Manfred Köstlmeier

Hiermit erklären wir als Hersteller und in alleiniger Verantwortung, dass das o.g. Produkt zum Heben von Lasten in Übereinstimmung mit der oben genannten Harmonisierungsrechtsvorschrift der Union entwickelt, konstruiert und gefertigt ist und deren anwendbaren Anforderungen vollumfänglich erfüllt.

Den Nachweis hierfür erbringen die internen technischen Unterlagen gemäß Anhang VII Teil A.

Angewandte harmonisierte Normen oder gemeinsame Spezifikationen der Kommission:	EN ISO 12100:2010 – Risikobeurteilung und Risikominderung Amtsblatt der EU: OJ C 110 - 08/04/2011 EN 13155:2003+A2:2009 – Lose Lastaufnahmemittel - Punkt 5.1.1.1. Amtsblatt der EU: OJ C 214 - 08/09/2009 EN ISO 20607:2019 – Betriebsanleitung Amtsblatt der EU: OJ L 102 - 02/04/2020 mit EN IEC / IEEE 82079-1:2021 über Verweis aus EN ISO 20607
Angewandtes Konformitätsbewertungsverfahren:	Das Produkt zum Heben von Lasten unterliegt dem Konformitätsbewertungsverfahren auf der Grundlage der internen Fertigungskontrolle.

Das handschriftlich unterzeichnete Original-Dokument ist Teil der produktbegleitenden Dokumentation.